Many happy returns
by Ucaoimhu

Happy birthday, Hathor! Specifically, congratulations on reaching 14A + 31A. I have already made an alteration to this page to reflect 14A; in turn, you must reflect 31A by making an appropriate alteration to certain answers before entering them in the grid. Each regular clue whose answer does not have to be altered contains an extra letter, which must be deleted before solving. Read in clue order, these letters will give the domains from which the answer alterations are drawn. Finally, in case certain entries aren’t clued enough, there is a final bonus clue which may give some more information.

ACROSS
4. Weird stage set develops (8)
10. Place for Homer’s warm hero, east of island (5)
11. Ashamed to open red wine for strikebreaker (4)
13. It’s spinning fifty thousand fibers (4)
16. Janet’s novel about a Frenchwoman’s title (4)
17. Shawl of uncloaked Tsar’s orange, perhaps (6)
19. Crone in space with no light or rumba dancing (5)
20. Reagan bridles at reddish horse (4)
23. Initially, they aren’t all yellow serving platters (5)
25. Future rashes will contain CO(NH2)2 (4)
27. Separate from one Gino flipped over (5)
28. Impugns Ms. Bancroft as an audio tape enthusiast? (6)
29. Head from winged creature is 0.0254 cm (4)
33. Slay Rent viewer with bagels (4)
34. Avery superficially narrating “Alice’s Restaurant,” for example (4)
35. When pigs take swing back just before the end of December (5)
36. Types of work seen in mines containing ancient city’s uranium (8)

DOWN
1. Tends to assume one’s wife treats clocks badly (8)
2. More wise about males, but less fast (7)
3. Production of Wellies perhaps provided over fifty thousand (4)
4. Gate’s cleft, with adequate skill, by vehicle (2-4)
5. Stall Tolkien creature Superman beheaded (3)
6. I am disgusted, son, about Ireland’s hockey arenas (3 5)
7. Question sailor about pace in Emir’s country (5)
8. Ms. Skye, the actress that is holding Ron (4)
9. Yes, aid upset Doris (3)
12. Third part of number on music gadget for support (5)
15. Mostly fool with tones in Cuba’s capital (7)
17. They deride number claimed by those who keep count (8)
18. Ban a sea’s random advances (8)
21. Mixed raw rice with suet of high-flying workers (7)
22. Boyfriends captivate each with buss (5)
24. Offends road excavators outwardly (6)
26. Scores of bones will be stripped to make weapon (5)
28. Thought of pusher carrying bean curd (4)
30. Unveiled snoot on Virginia’s most luminous star (4)
31. Frail, withdrawing lady and dandy (3)
32. Got to drop white object (3)

Bonus clue:
14A + 31A pent faddy eccentric (3, 3, 3, 3)